GB SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS
Do not expose the lint remover to liquid, damp or splashes.
The cuttig foil must not be exposed to knocks, or sharp or hard objects, such as zips, buttons, etc. as this may otherwise damage it.
The lint remover may only be used on clean, smoothed-out fabric without decorative features, etc.
The lint remover must be used on clothes when you are wearing them.
USE
Remove plastic cover before use. Switch the lint remover on using the on/off button. (3) Smooth out the fabric and place the cutting foil (1) against it. Move the cutting foil in gentle circles while applying very light pressure.
Do not press the cutting foil hard against the fabric. Cut-off lint and threads are collected in the collector. (5) If the blades (2) become blocked with cut-off threads and lint, unscrew the cutting foil to remove the blockage.
Take care not to cut yourself on the blades! Screw the cutting foil back in place before switching the lint remover back on.
CLEANING AND MAINTENANCE
Empty the collector when it is around half full. Switch off the lint remover.
Take off the collector and remover it. Empty the collector. Replace the collector on the lint remover.
Check that the buttons by the collector engage so that it is fixed in place. Remove the batteries from the lint remover if it is not going to be used for a prolonged period.
BATTERY WARNINGS
Uses 2xAA batteries. Batteries not included. Do not recharge non-rechargeable batteries. Do not mix old and new batteries or battery types. Only use batteries that are the same or similar to instruction manual's battery requirements. Insert batteries with poles facing correctly. Remove exhausted batteries from the product. Do not short-circuit supply terminals. Do not throw batteries on open fire.
Safety Class III.
DISPOSAL OF WASTE EQUIPMENT BY USERS IN PRIVATE HOUSEHOLDS IN THE EUROPEAN UNION.
This symbol indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Electrical and electronic equipmentcontain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal,
please contact your local city office, your household waste disposal service or the store where you purchased this product.

DK SÆRLIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER
Undgå at udsætte fnugfjerneren for væske, fugt eller stænk.
Skæreoverfladen må ikke udsættes for stød eller skarpe eller hårde genstande som f.eks. lynlåse, knapper osv. da det kan beskadige den.
Fnugfjerneren må kun anvendes på rent, glat stof uden pynt m.v.
Fnugfjerneren må ikke bruges på tøj, når du har det på.
BRUG
Fjern plastafdækningen før brug. Tænd for fnugfjerneren på tænd/sluk-knappen. (3) Glat stoffet ud, og placer skæreoverfladen (1) mod det. Bevæg skæreoverfladen i blide cirkler med et let tryk. Pres ikke skæreoverfladen hårdt mod stoffet. Afskåret fnug og tråde opsamles i opsamleren. (5) Hvis klingerne (2) blokeres med afskårne tråde og fnug, skal skæreoverfladen skrues af for at fjerne blokeringen. Pas på ikke at skære dig på klingerne! Skru skæreoverfladen på plads, før du tænder for fnugfjerneren igen.
RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE
Tøm opsamleren, når den er ca. halvt fuld. Sluk for fnugfjerneren.
Tag opsamleren af, og fjern den. Tøm opsamleren. Sæt opsamleren på fnugfjerneren igen.
Kontrollér, at knapperne ved opsamleren går i indgreb, så de sidder fast. Tag batterierne ud af fnugfjerneren, hvis den ikke skal bruges i længere tid.
BATTERIADVARSLER
Bruger 2xAA batterier. Batterier medfølger ikke. Genoplad ikke ikke-genopladelige batterier. Bland ikke gamle og nye batterier eller batterityper. Brug kun batterier, der ligner eller ligner brugsanvisningens batterikrav. Sæt batterierne ind med stænger, der vender korrekt. Tag udtømte batterier ud af produktet. Kortslutningsforsyningsterminaler. Der må ikke tændes batterier.
Sikkerhed klasse III.
BORTSKAFFELSE AF ELEKTRISK OG ELEKTRONISK AFFALD FOR BRUGERE I PRIVATE HUSHOLDNINGER I EU.
Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis kasseret elektrisk og elektronisk udstyr ikke håndteres korrekt. Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med den overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

DE SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE
Der Fusselrasierer darf nicht mit Flüssigkeiten, Feuchtigkeit oder Spritzern in Kontakt kommen.
Die Schneidfolie darf keinen Schlägen ausgesetzt werden und keine scharfkantigen/harten Gegenstände wie Reißverschlüsse, Knöpfe usw. berühren, da sie dadurch beschädigt werden kann.
Der Fusselrasierer darf nur auf sauberen, glatten Stoffen ohne dekorative Elemente etc. verwendet werden.
Der Fusselrasierer darf nicht auf angezogener Kleidung verwendet werden.
GEBRAUCHEN
Vor Gebrauch die Kunststoffabdeckung entfernen. Den Fusselrasierer mit der Ein-/Aus-Taste einschalten. (3) Den Stoff glätten und die Schneidfolie (1) darauf ansetzen. Die Schneidfolie in sanften Kreisen bei sehr leichtem Druck bewegen. Die Schneidfolie nicht mit Kraft gegen den Stoff drücken. Abgeschnittene Fussel und Fäden werden im Sammelbehälter aufgefangen. (5) Wenn die Klingen (2) durch abgeschnittene Fäden und Fussel verstopft sind, die Schneidfolie abschrauben, um die Verstopfung zu beseitigen. Achten Sie darauf, sich nicht an den Klingen zu schneiden! Die Schneidfolie wieder festschrauben, bevor Sie den Fusselrasierer wieder einschalten.
REINIGUNG UND PFLEGE
Den Sammelbehälter entleeren, wenn er etwa halb voll ist. Den Fusselrasierer ausschalten. Den Sammelbehälter abnehmen. Den Sammelbehälter entleeren. Den Sammelbehälter wieder am Fusselrasierer anbringen. Sicherstellen, dass die Knöpfe am Sammelbehälter einrasten und der Behälter fest sitzt. Bei längerer Nichtbenutzung die Batterien aus dem Fusselrasierer entfernen.
BATTERIEWARNUNGEN
Verwendet 2xAA Batterien. Batterien nicht im Lieferumfang enthalten. Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien auf. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien oder Batterietypen. Verwenden Sie nur Batterien, die den Batterieanforderungen der Bedienungsanleitung entsprechen oder ihnen ähnlich sind. Legen Sie Batterien mit korrekt ausgerichteten Polen ein. Entfernen Sie erschöpfte Batterien aus dem Produkt. Versorgungsklemmen nicht kurzschließen. Werfen Sie keine Batterien auf offenes Feuer. on open fire.
Sicherheitsklasse III.
ENTSORGUNG VON ELEKTROGERÄTEN DURCH BENUTZER IN PRIVATEN HAUSHALTEN IN DER EU.
Dieses Symbol gibt an, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem übrigen Restmüll entsorgt werden darf. Elektro- und Elektronikalgeräte enthalten Substanzen, die bei nicht fachgerechter Entsorgung die menschliche Gesundheit und die Umwelt gefährden können. Die Abgabe bei einer ausgewiesenen Recycling-Sammelstelle für Elektro- und Elektronikgeräte obliegt Ihrer Verantwortung. Durch die Abgabe zum umweltgerechten Recycling verhindern Sie, dass diese Produkte Natur und Umwelt unnötig belasten, und tragen Sie zum Schutz der menschlichen Gesundheit bei. Für weitere Informationen zur korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden, das zuständige Entsorgungsunternehmen oder an das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.

NO SPESIELLE SIKKERHETSINSTRUKSJONER
Ikke utsett lofjerneren for væske, fuktighet eller væsken sprut.
Skjærefolien må ikke utsettes for slag, skarpe eller harde gjenstander som glidelåser, knapper osv. Det kan føre til at den blir skadet.
Lofjerneren må bare brukes på rent, utglattet stoff uten dekorasjoner osv.
Lofjerneren må ikke brukes på plagg som du har på deg.
BRUK
Fjern plastdekselet før bruk. Slå på lofjerneren med på/av-knappen. (3) Glatt ut stoffet, og sett skjærefolien (1) mot det.
Beveg skjærebladet forsiktig i sirkler mens du trykker svært lett. Ikke press skjærebladet hardt mot stoffet.
Avkuttet lo og tråder samles i beholderen. (5) Hvis bladene (2) blir blokkert av avkuttede tråder og lo, må du skru løs skjærefolien for å fjerne blokkeringen. Pass på at du ikke skjærer deg på bladene! Skru fast skjærebladet før du slår på lofjerneren igjen.
RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD
Tøm beholderen når den er omtrent halvfull. Slå av lofjerneren. Ta av beholderen og fjern den. Tøm beholderen. Sett beholderen på lofjerneren igjen. Kontroller at knappene ved beholderen går i lås, slik at den sitter på plass. Fjern batteriene fra lofjerneren hvis den ikke skal brukes på en lang stund.
ADVARSLER OM BATTERI
Bruker 2xAA-batterier. Batterier følger ikke med. Ikke lad opp ikke-oppladbare batterier. Ikke bland gamle og nye batterier eller batterityper. Bruk kun batterier som er like eller lik bruksanvisningens batterikrav. Sett inn batterier med stenger vendt riktig. Ta ut utladede batterier fra produktet. Ikke kortslutt forsyningsterminalene. Ikke kast batterier på åpen ild.
Sikkerhetsklasse III.
KASSERING AV UTSTYR FRA PRIVATE HUSHOLDNINGER I EU.
Dette symbolet angir at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Elektrisk og elektronisk utstyr inneholder stoffer som kan forårsake skade på menneskers helse og på miljøet hvis utstyret ikke resirkuleres riktig. Det er ditt ansvar å levere utstyret til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Ved å levere utstyret til resirkulering bidrar du til å hindre at disse produktene påfører naturen og miljøet unødig belastning, samt til å beskytte menneskers helse. Kontakt lokale myndigheter, det lokale renovasjonsselskapet eller butikken der du kjøpte produktet hvis du ønsker mer informasjon om riktig kassering.

SE SÄRSKILDA SÄKERHETSINSTRUKTIONER
Utsätt inte noppborttagaren för vätska, fukt eller stänk.
Skärytan får inte utsättas för stötar eller vassa eller hårda föremål som blixtlås, knappar o.s.v. eftersom den då kan skadas.
Noppborttagaren får endast användas på rent och slätt tyg utan dekorativa detaljer o.s.v.
Noppborttagaren får inte användas på kläder samtidigt som du bär dem.
ANVÄNDA
Ta bort plastskyddet före användning. Starta noppborttagaren med på/av-knappen. (3) Släta ut tyget och placera skärytan (1) mot det. Rör skärytan försiktigt i cirklar samtidigt som du trycker den mycket lätt mot tyget. Undvik att trycka skärytan hårt mot tyget. Avskurna noppor och trådar samlas upp i behållaren. (5) Om skärbladen (2) blockeras av avskurna noppor och trådar skruvar du loss skärytan för att avlägsna blockeringen. Var försiktig så att du inte skär dig på skärbladen! Skruva fast skärytan innan du startar noppborttagaren igen.
RENGÖRING OCH UNDERHÅLL
Töm behållaren när den är ungefär halvfull. Stäng av noppborttagaren. Ta av behållaren. Töm behållaren. Sätt tillbaka behållaren på noppborttagaren. Kontrollera att knapparna invid behållaren hakar i så att den sätts fast ordentligt. Ta ut batterierna ur noppborttagaren om den inte ska användas under en längre tid.
BATTERIVARNINGAR
Använder 2xAA-batterier. Batterier ingår ej. Ladda inte batterier som inte är uppladdningsbara. Blanda inte gamla och nya batterier eller batterityper. Använd endast batterier som är desamma eller liknar bruksanvisningens batteribehov. Sätt i batterierna med stolparna som är rätt vända. Ta ut uttjänta batterier ur produkten. Kortslut inte tilluftsterminaler. Kasta inte batterier i öppen eld.
Säkerhetsklass III.
HUR ANVÄNDARE I PRIVATHUSHÅLL INOM EU KASSERAR UTRUSTNING PÅ KORREKT SÄTT.
Denna symbol visar att den här produkten inte får kasseras tillsammans med vanligt hushållsavfall. Elektrisk och elektronisk utrustning innehåller ämnen som kan skada människor och miljö om den inte återvinns på korrekt sätt. Du ansvarar för att överlämna produkten till lämpligt insamlingsställe för återvinning av elektriskt och elektroniskt avfall. När du kasserar produkten så att den kan återvinnas på rätt sätt hjälper du till att förhindra att den påverkar natur och miljö negativt och du bidrar till att skydda människors hälsa. Mer information om hur du kasserar produkten korrekt kan du få via kommunen, ditt avfallshanteringsbolag eller den butik där du köpte produkten.

FI ERITYISET TURVALLISUUSOHJEET
Suojaa nukanpoistaja nesteiltä, kosteudelta ja roiskeilta.
Leikkausalustaa ei saa altistaa iskuille tai teräville tai koville esineille, kuten vetoketjuille, napeille jne. Muutoin se voi vaurioitua.
Nukanpoistajaa saa käyttää vain puhtaille ja sileille kankaille, joissa ei ole koristeita tai vastaavia.
Nukanpoistajaa ei saa käyttää vaatteisiin, kun ne ovat ylläsi.
KÄYTTÄÄ
Poista muovisuojus ennen käyttöä. Käynnistä nukanpoistaja virtapainikkeella. (3) Tasoita kangas ja aseta leikkausalusta (1) sitä vasten. Liikuta leikkausalustaa kevyillä ympyräliikkeillä painaen samalla erittäin kevyesti. Älä paina leikkausalustaa voimakkaasti kangasta vasten. Leikatut nukat ja rihmat kerätään säiliöön. (5) Jos terät (2) tukkeutuvat leikattujen rihmojen ja nukan vuoksi, kierrä leikkausalusta irti tukoksen poistamiseksi. Varo, ettet leikkaa itseäsi terillä! Kierrä leikkausalusta takaisin paikalleen ennen nukanpoistajan käynnistämistä uudelleen.
PUHDISTUS JA HUOLTO
Tyhjennä säiliö, kun se on noin puolillaan. Sammuta nukanpoistaja. Irrota ja poista säiliö. Tyhjennä säiliö. Asenna säiliö takaisin nukanpoistajaan. Tarkista, että säiliön painikkeet lukittuvat paikoilleen. Poista paristot nukanpoistajasta, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.
AKKUVAROITUKSET
Käyttää 2xAA-paristoja. Paristot eivät sisälly toimitukseen. Älä lataa akkuja, jotka eivät ole ladattavia uudelleen. Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja tai akkutyyppejä. Käytä vain paristoja, jotka ovat samat tai vastaavat käyttöohjeen akkuvaatimuksia. Aseta paristot, joissa pylväät ovat oikein suunnattuja. Poista kuluneet paristot tuotteesta. Älä oikosulun syöttöliittimiä. Älä heitä paristoja avotulen päälle.
Turvallisuusluokka III.
KOTITALOUKSIEN LAITEROMUN HÄVITTÄMINEN EU-ALUEELLA.
Symboli osoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät aineita, jotka voivat olla haitallisia terveydelle ja ympäristölle, jos niitä ei hävitetä asianmukaisesti. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu on toimitettava asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrätettäväksi. Kun toimitat romun asianmukaiseen keräyspisteeseen, estät laitteita aiheuttamasta ylimääräistä kuormitusta luonnolle ja ympäristölle ja suojelet ihmisten terveyttä. Lisätietoja laitteiden asianmukaisesta hävittämisestä saat ottamalla yhteyden kotipaikkasi viranomaisiin, kotisi jätehuollosta vastaavaan yritykseen tai myymälään, josta hankit tämän tuotteen.

PL SPECJALNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA
Nie narażać maszynki do odzieży na działanie cieczy, wilgoci lub zachlapania.
Folii tnącej nie wolno narażać na uderzenia ani na kontakt z ostrymi lub twardymi przedmiotami, takimi jak zamki błyskawiczne, guziki itp. W przeciwnym razie może dojść do jej uszkodzenia.
Maszynka do odzieży może być stosowana tylko na czystej, wygładzonej tkaninie bez elementów dekoracyjnych itp.
Maszynki NIE WOLNO używać na odzieży, którą masz na sobie.
UŻYWAĆ
Przed użyciem zdjąć plastikową osłonę. Włączyć maszynkę do odzieży za pomocą przycisku wł./wył. (3)
Wygładzić tkaninę i przyłożyć do niej folię tnącą (1). Przesuwać folię tnącą delikatnie okrężnie, lekko ją dociskając.
Nie dociskać folii tnącej mocno do tkaniny. Odcięte włókna i nici są zbierane w pojemniku. (5)
Jeśli ostrza (2) zablokują się przez odcięte włókna i nici, odkręcić folię tnącą, aby usunąć blokadę.
Uważać, aby nie skaleczyć się o ostrza! Przed ponownym włączeniem maszynki do odzieży należy przykręcić folię tnącą.
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
Opróżnić pojemnik, gdy będzie zapełniony do połowy. Wyłączyć maszynkę do odzieży. Zdjąć pojemnik. Opróżnić pojemnik. Założyć pojemnik na maszynce do odzieży. Sprawdzić, czy przyciski pojemnika zatrzasnęły się na miejscu, tak aby był dobrze zamocowany. Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, wyjąć z niego baterie.
OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BATERII
Wykorzystuje baterie 2xAA. Baterie nie są dołączone. Nie ładuj akumulatorów jednorazowych. Nie mieszaj starych i nowych baterii ani typów baterii. Używaj tylko baterii, które są takie same lub podobne do wymagań instrukcji obsługi baterii. Włóż baterie z prawidłowo skierowanymi biegunami. Wyjmij wyczerpane baterie z produktu. Nie zwarcie zacisków zasilających. Nie wyrzucaj baterii na otwarty ogień.
Klasa bezpieczeństwa III.
POZBYWANIE SIĘ ZUŻYTEGO SPRZĘTU W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH W UNII EUROPEJSKIEJ.
Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje, które w przypadku braku właściwego recyklingu mogą być groźne dla ludzkiego zdrowia i środowiska. Obowiązkiem użytkownika jest dostarczyć zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny do właściwego punktu zbiórki celem przekazania do recyklingu. Postępując w ten sposób, pomaga się zapobiegać szkodom, jakie produkty te mogłyby wyrządzić przyrodzie i środowisku, oraz wspiera się ochronę ludzkiego zdrowia. Więcej informacji na temat właściwego sposobu przekazywania do utylizacji można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta, firmie zajmującej się odbiorem odpadów lub sklepie, który sprzedał produkt.

CZ ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
Odstraňovač žmolků nevystavujte působení tekutin, vlhkosti nebo postříkání.
Řezná fólie nesmí být vystavena nárazům nebo přijít do kontaktu s ostrými či tvrdými předměty, např. zipy, knoflíky atd. Mohlo by dojít k jejímu poškození. Odstraňovač žmolků je možno používat pouze na čistou, vyhlazenou tkaninu bez ozdobných prvků atd.
Odstraňovač žmolků NELZE používat na oblečení, které máte na sobě.
POUŽÍVAT
Před použitím sundejte plastový kryt. Zapněte odstraňovač žmolků vypínačem. (3)
Vyhladťe látku a přiložte k ní řeznou fólii (1). Řeznou fólií při mírném tlaku pohybujte lehkým, krouživým pohybem.
Netlačte řeznou fólii na látku příliš silně. Odřezané žmolky a vlákna se shromažďují ve sběrné nádobě. (5)
Pokud se ostří (2) zanese odříznutými vlákny a žmolky, odšroubujte řezací fólii a ucpání vyčistěte.
Dávejte pozor, abyste se nepořezali! Před opětovným zapnutím odstraňovače žmolků našroubujte řezací fólii zpět na místo.
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA
Sběrnou nádobu vyprazdňujte, když je přibližně z poloviny plná. Vypněte odstraňovač žmolků.
Sundejte sběrnou nádobu. Sběrnou nádobu vyprázdněte. Nádobu umístěte zpět na odstraňovač žmolků.
Zkontrolujte, zda jsou tlačítka u sběrné nádoby zajištěná a drží nádobu pevně na jejím místě. Pokud nebudete zařízení delší dobu používat, vyjměte z odstraňovače žmolků baterie.
UPOZORNĚNÍ NA BATERIE
Používá baterie 2xAA. Baterie nejsou součástí balení. Nedobíjejte nedobíjecí baterie. Nemíchejte staré a nové baterie ani typy baterií. Používejte pouze baterie, které jsou stejné nebo podobné požadavkům návodu k použití. Vložte baterie se správně směřujícími tyčemi. Vyjměte z přístroje vyčerpané baterie. Nezkratujte napájecí svorky. Neházejte baterie na otevřený oheň.
Bezpečnostní třída III.
LIKVIDACE ZAŘÍZENÍ PO UKONČENÍ JEJICH POUŽÍVÁNÍ UŽIVATELI V SOUKROMÝCH DOMÁCNOSTECH V ZEMÍCH EVROPSKÉ UNIE.
Tento symbol označuje, že výrobek nelze likvidovat jako běžný domovní odpad. Elektrická a elektronická zařízení obsahují látky, které mohou být škodlivé lidskému zdraví a životnímu prostředí, pokud by nebyly odpovídajícím způsobem recyklovány. Je vaší odpovědností, abyste zařízení odevzdali v místě určeném pro sběr elektrických a elektronických zařízení určených k recyklaci. Když předáte výrobky k odpovídající recyklaci, pomáháte zabránit, aby zbytečně zatěžovaly přírodu a životní prostředí, a chráníte lidské zdraví. Další informace týkající se správné likvidace získáte na místním úřadě, u vaší služby zajišťující likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, ve kterém jste produkt zakoupili.

HU KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
Óvja a szösztelenítőt a folyadéktól, nedvességtől és fröccsenéstől. A vágófóliát nem szabad ütődésnek, illetve éles, hegyes vagy kemény tárgy, például cipzár vagy gomb hatásának kitenni, mert megsérülhet.
A szösztelenítő csak tiszta, kisimított, dekoratív elemek és hasonlók nélküli szöveten használható.
A szösztelenítőt NEM szabad a ruhán annak viselésekor használni.
HASZNÁL
Használat előtt vegye le a műanyag burkolatot. Kapcsolja be a szösztelenítőt a be-/kikapcsoló gombbal. (3)
Simítsa ki a szövetet, és érintse hozzá a vágófóliát (1). Finoman körözzön a vágófóliával, nagyon enyhe nyomást alkalmazva.
Ne nyomja a vágófóliát erősen a szövethez. A levágott szösz és szálak a tartályba gyűlnek. (5)
Ha a levágott szálakról vagy szösztől elakadnak a pengék (2), akkor csavarja le a vágófóliát, és szüntesse meg az elakadást.
Vigyázzon, nehogy megvágja magát a pengékkel! Mielőtt újból bekapcsolná a szösztelenítőt, csavarja vissza a vágófóliát.
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS
Ha a tartály körülbelül félig megtelt, ürítse ki. Kapcsolja ki a szösztelenítőt.
Vegye le a tartályt. Ürítse ki a tartályt. Helyezze vissza a tartályt a szösztelenítőre.
Ellenőrizze, hogy a tartály melletti gombok a helyükre kattantak-e, mert ez szükséges a tartály szilárd rögzítéséhez.
Ha a szösztelenítőt hosszabb ideig nem fogja használni, vegye ki belőle az elemeket.
AKKUMULÁTORRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK
2xAA akkumulátort használ. Az elemeket nem tartalmazza. Ne töltse fel újra a nem újratölthető elemeket. Ne keverje össze a régi és az új elemeket vagy az akkumulátortípusokat. Csak olyan elemeket használjon, amelyek azonosak vagy hasonlóak a használati útmutató akkumulátor-követelményeihez. Helyezze be az elemeket, amelyek pólusai helyesen néznek szembe. Vegye ki a lemerült elemeket a termékből. Ne zárja rövidre a tápvégeket. Ne dobja az elemeket nyílt tűzre.
III. biztonsági osztály.
MAGÁNCÉLOKRA HASZNÁLT BERENDEZÉSEK HULLADÉKÁNAK KEZELÉSE AZ EURÓPAI UNIÓBAN.
Az ábra azt jelenti, hogy a termék nem dobható el háztartási hulladékként. Az elektromos és elektronikus berendezések olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek helyes újrahasznosítás hiányában kárt tehetnek az emberi egészségben és a környezetben. Az Ön felelőssége, hogy leadja őket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrahasznosítására létesített gyűjtőhelyen. Így megelőzi, hogy ezek a termékek elkerülhető kárt tegyenek a természetben, a környezetben, és védi az emberi egészséget. A hulladékkezelés megfelelő módjáról a helyi önkormányzatnál, a háztartási hulladék elszállítását végző szolgáltatónál vagy a termék vásárlása szerinti üzletnél érdeklődhet.

NL SPECIALE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES
Stel de pluizenverwijderaar niet bloot aan vloeistof, vocht of spatten.
De snijfolie mag niet worden blootgesteld aan stoten of scherpe of harde voorwerpen, zoals ritsen en knopen – anders kan de folie beschadigd raken. De pluizenverwijderaar mag alleen worden gebruikt op schone, gladgemaakte stof zonder decoratieve kenmerken enz. Gebruik de pluizenverwijderaar NIET op kleding wanneer je deze draagt.
GEBRUIKEN
Verwijder voór gebruik de plastic afdekking. Zet de pluizenverwijderaar aan met de aan/uit-knop. (3)
Strijk de stof glad en plaats de snijfolie (1) ertegen. Beweeg de snijfolie rustig in een cirkelende beweging en oefen daarbij zeer lichte druk uit. Druk de snijfolie niet hard tegen de stof.
Afgesneden pluizen en draden worden opgevangen in het reservoir. (5) Als de messen (2) verstopt raken door afgeknipte draden en pluisjes, schroef je de snijfolie los om de blokkade te verwijderen. Zorg ervoor dat je je niet aan de bladen snijdt!
Schroef de snijfolie vast voordat je de pluizenverwijderaar weer aanzet.
REINIGING EN ONDERHOUD
Leeg het reservoir zodra deze ongeveer halfvol is. Zet de pluizenverwijderaar uit. Verwijder het reservoir. Leeg het reservoir. Plaats het reservoir weer terug op de pluizenverwijderaar. Controleer of de knoppen bij het reservoir vastklikken, zodat het goed op zijn plaats zit. Verwijder de batterijen uit de pluizenverwijderaar als je deze langere tijd niet gebruikt.
BATTERIJ WAARSCHUWINGEN
Maakt gebruik van 2xAA batterijen. Batterijen niet inbegrepen. Laad niet-oplaadbare batterijen niet op. Meng geen oude en nieuwe batterijen of batterijtypen. Gebruik alleen batterijen die hetzelfde zijn aan of vergelijkbaar zijn met de batterijvereisten van de handleiding. Plaats batterijen met de palen correct gericht. Verwijder lege batterijen uit het product. Kortsluit geen voedingsklemmen. Gooi geen batterijen op open vuur.
Veiligheidsklasse III.
AFVOER VAN AFGEDANKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATEN UIT PARTICULIERE HUISHOUDENS IN DE EUROPESE UNIE.
Dit symbool geeft aan dat u dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag afvoeren. Elektrische en elektronische apparaten bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu als ze niet correct worden gerecycled. Het is uw verantwoordelijkheid om dit product af te geven bij een inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Door dit product op de juiste wijze af te voeren, helpt u voorkomen dat deze producten de natuur en het milieu onnodig belasten en de menselijke gezondheid schaden. Neem voor meer informatie over een correcte afvoer contact op met uw gemeente, het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

SK ŠPECIÁLNE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY
Odstraňovač žmolkov nevystavujte kvapaline, vlhkosti ani striekajúcej vode.
Rezaciu podložku nevystavujte nárazom ani ostrým alebo tvrdým predmetom, ako sú zipsy, gombíky atď. V opačnom prípade sa môže poškodiť. Odstraňovač žmolkov sa smie používať len na čistej, vyhladenej látke bez ozdobných prvkov a pod.
Odstraňovač žmolkov NEPOUŽÍVAJTE na oblečenie, ktoré máte vy alebo niekto iný oblečené.
POUŽITÍ
Pred použitím odstráňte plastový kryt. Odstraňovač žmolkov zapnite tlačidlom zapnutia/vypnutia. (3) Vyhľaďte látku a priložte k nej rezaciu podložku (1). Rezaciu podložku posúvajte malými krúživými pohybmi, pričom na ňu vyvíjajte slabý tlak. Rezaciu podložku nepritláčajte na látku veľkou silou. Odrezané žmolky a vlákna sa zhromažďujú v zberači. (5)
Ak odrezané žmolky a vlákna zablokujú čepele (2), odskrutkujte rezaciu podložku a takéto zablokovanie odstráňte. Dbajte, aby ste sa na čepeliach neporezali! Skôr ako odstraňovač žmolkov znova zapnete, zaskrutkujte rezaciu podložku späť na miesto.
ČISTENIE A ÚDRŽBA
Keď je zberač približne do polovice naplnený, vyprázdnite ho. Vypnite odstraňovač žmolkov. Vyberte zberač z odstraňovača žmolkov. Vyprázdnite zberač. Zberač vráťte späť do odstraňovača žmolkov. Skontrolujte, či tlačidlá vedľa zberača zapadli tak, že sú upevnené na svojom mieste. Ak odstraňovač žmolkov nebudete dlhší čas používať, vyberte z neho batérie.
UPOZORNENIA NA BATÉRIU
Používa batérie 2xAA. Batérie nie sú súčasťou balenia. Nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Nemiešajte staré a nové batérie alebo typy batérií. Používajte iba batérie, ktoré sú rovnaké alebo podobné požiadavkám na batériu návodu na použitie. Vložte batérie s pólmi otočenými správne. Vyberte vybité batérie z výrobku. Nepoužívajte skratové napájacie svorky. Nevyhadzujte batérie do otvoreného ohňa.
Bezpečnostná trieda **III**.
LIKVIDÁCIA ODPADU POUŽÍVATELMI V SÚKROMNÝCH DOMÁCNOSTIACH V EURÓPSKEJ ÚNII.
Tento symbol znamená, že produkt sa nesmie zlikvidovať s iným domácim odpadom. Elektrické a elektronické zariadenia obsahujú látky, ktoré môžu pri nesprávnej recyklácii poškodit ľudské zdravie a životné prostredie. Ste zodpovední za odovzdanie na urcenom mieste zberu na recykláciu elektrického a elektronického odpadu. Odovzdaním na správnu recykláciu pomáhate pri zabranovaní zbytocnému zatažovaniu prírody a životného prostredia týmto produktom a chránení ľudského zdravia. Viac informácií o správnej likvidácii vám poskytne lokálny mestský úrad, servis na likvidáciu domáceho odpadu alebo personál predajne, kde ste produkt zakúpili.

FR INSTRUCTIONS SPÉCIALES DE SÉCURITÉ
N'exposez pas le rasoir antipeluche à des liquides, à de l'humidité ou à des éclaboussures.
La lame ne doit pas être exposée à des chocs ou à des objets pointus ou durs, tels que des fermetures éclair, des boutons, etc. étant donné qu'ils pourraient l'endommager.
Le rasoir antipeluche ne doit être utilisé que sur des tissus propres, lisses, sans éléments décoratifs, etc.
Le rasoir antipeluche doit être utilisé sur les vêtements lorsque vous ne les portez pas.
UTILISATION
Retirez le cache en plastique avant usage. Allumez le rasoir antipeluche à l'aide du bouton marche/arrêt. (3)
Lissez le tissu et placez la lame (1) contre lui. Déplacez la lame en effectuant de légers cercles tout en appliquant une très légère pression. N'appuyez pas trop fort la lame contre le tissu. Les peluches et les fils coupés sont collectés dans le réceptacle. (5)
Si les lames (2) se bloquent en raison des fils et bouloches coupés, dévissez la lame pour retirer le blocage.
Veillez à ne pas vous couper avec les lames ! Revissez la lame avant de remettre en marche le rasoir antipeluche.
NETTOYAGE ET ENTRETIEN
Videz le récipient lorsqu'il est environ à moitié plein. Éteignez le rasoir antipeluche. Retirez le réceptacle. Videz-le.
Replacez le réceptacle sur le rasoir antipeluche. Vérifiez que les boutons du réceptacle sont correctement positionnés pour assurer une bonne mise en place. Retirez les piles du rasoir antipeluche en cas de non-utilisation prolongée
AVERTISSEMENTS SUR LES BATTERIES
Utilise des batteries 2xAA. Batteries non comprises. Ne rechargez pas les batteries non rechargeables. Ne mélangez pas les anciennes et les nouvelles batteries ou les types de batteries. N'utilisez que des batteries identiques ou similaires aux exigences du manuel d'utilisation. Insérez les piles avec des poteaux correctement orientés. Enlevez les piles épuisées du produit. Ne pas court-circuiter les terminaux d'alimentation. Ne jetez pas de batteries sur le feu.
Classe de sécurité **III**.
ÉLIMINATION DES APPAREILS MIS AU REBUT PAR LES MÉNAGES DANS L'UNION EUROPÉENNE.
Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances nuisibles à la santé humaine et à l'environnement en cas de recyclage non conforme. Il est de votre responsabilité de déposer vos appareils dans les centres de collecte désignés pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En confiant votre appareil à un centre de recyclage désigné, vous contribuez à la préservation de la nature et de l'environnement ainsi qu'à la protection de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination correcte de vos déchets, contactez les autorités locales, le service de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

SI POSEBNA VARNOSTNA NAVODILA
Odstranjevalnika vlaken ne izpostavljajte tekočinam, vlagi ali pršenju.
Strgalne folije ne izpostavljajte udarcem ali ostrim/trdim predmetom, kot so zadrge, gumbi itd., saj jo lahko poškodujete.
Odstranjevalnik vlaken uporabljajte samo na čistih in zglajenih tkaninah brez okrasnih dodatkov ipd.
Odstranjevalnika vlaken ni dovoljeno uporabljati na oblačilih, kadar jih nosite.
UPORABITI
Pred uporabo odstranite plastični pokrov. Odstranjevalnik vlaken vklopite z gumbom za vklop/izklop. (3) Zgladite tkanino in nanjo postavite strgalno folijo (1). Strgalno folijo povsem na rahlo pritisnite ob tkanino in izdelek premikajte s krožnimi gibi. Strgalne folije ne pritiskajte močno ob tkanino. Postrgana vlakna in nitke se zbirajo v zbiralni posodi. (5) Če se med rezila (2) zataknejo postrgane niti in vlakna, odvijte strgalno folijo in jo očistite. Pazite, da se ne porežete ob rezila. Pred ponovnim vklopom odstranjevalnika vlaken privijte strgalno folijo nazaj na mesto.
ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE
Ko se zbiralna posoda napolni nekje do polovice, jo izpraznite. Izklopite odstranjevalnik vlaken. Odstranite zbiralno posodo. Izpraznite zbiralno posodo. Ponovno namestite zbiralno posodo. Prepričajte se, da gumbi ob zbiralni posodi pritrdijo posodo na ustrezno mesto. Če odstranjevalnika vlaken ne nameravate uporabljati dalj časa, iz njega odstranite baterije.
OPOZORILA O BATERIJI
Uporablja 2xAA baterije. Baterije niso vključene. Ne polnite baterij, ki jih ni mogoče polniti. Ne mešajte starih in novih baterij ali tipov baterij. Uporabljajte samo baterije, ki so enake ali podobne zahtevam za navodila za uporabo. Vstavite baterije s pole pravilno obrnjenim. Iz izdelka odstranite izčrpane baterije. Ne oskrbujte s kratkim stikom terminalov. Ne mečite baterij na odprti ogenj.
Razred varnosti **III**.
ODLAGANJE OTPADNE OPREME KOJU PROVODE KORISNICI U PRIVATNIM KUCANSTVIMA U EUROPSKOJ UNIJI.
Ovaj simbol pokazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati skupa s drugim otpadom kucanstva. Elektricka i elektronicka oprema sadrže tvari koje mogu naškoditi ljudskom zdravlju i životnom okolišu ako ju se ne reciklira pravilno. Vaša je odgovornost predati otpadnu elektricku i elektronicku opremu na predviđenom mjestu za prikupljanje radi recikliranja. Predajom ove opreme radi pravilnog recikliranja pomažete da se spreci nepotrebno ugrožavanje prirode i životnog okoliša te zaštiti ljudsko zdravlje. Više informacija o pravilnom odlaganju potražite u lokalnoj gradskoj službi, vašoj komunalnoj službi za otpad ili u ducanu u kojem ste kupili ovaj proizvod.

HR POSEBNE SIGURNOSNE UPUTE
Odstranjivač vlakana ne izlažite tekućinama, vlazi ili kapljicama. Folija za rezanje ne smije se izlagati udarcima ni oštrim ili tvrdim predmetima, kao što su patentni zatvarači, gumbi itd. U suprotnom se može oštetiti. Odstranjivač vlakana smije se koristiti samo na čistoj i glatkoj tkanini bez ukrasa i sl. Odstranjivač vlakana se ne smije koristiti na odjeći dok je nosite.
KORIŠTENJE
Prije uporabe uklonite plastični pokrov. Uključite odstranjivač vlakana pritiskom na gumb za uključivanje/isključivanje. (3) Zagladite tkaninu i postavite foliju za rezanje (1) na nju. Pomičite foliju za rezanje u nježnim krugovima uz vrlo blagi pritisak. Nemojte prejako pritiskati foliju za rezanje na tkaninu. Izrezana vlakna i niti prikupljaju se u kolektoru. (5) Ako odrezane niti i vlakna blokiraju noževe (2), odvijte foliju za rezanje kako biste uklonili blokadu. Pazite da se ne porežete na noževima! Ponovno zavijte foliju za rezanje prije nego što ponovno uključite odstranjivač vlakana.
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE
Ispraznite kolektor kad je napola pun. Isključite odstranjivač vlakana. Skinite kolektor i uklonite ga. Ispraznite kolektor. Vratite kolektor na odstranjivač vlakana. Provjerite aktiviraju li se gumbi kolektora tako da bude pričvršćen na mjesto. U slučaju duljeg nekorištenja, izvadite baterije iz odstranjivača vlakana.
UPOZORENJA O BATERIJI
Koristi 2xAA baterije. Baterije nisu uključene. Nemojte puniti baterije koje se ne mogu puniti. Nemojte miješati stare i nove baterije ili vrste baterija. Koristite samo baterije koje su iste ili slične zahtjevima baterije priručnika za uporabu. Umetnite baterije s stupovima koji su ispravno okrenuti. Izvadite iscrpljene baterije iz proizvoda. Nemojte terminale za dovod kratkog spoja. Ne bacajte baterije na otvoreno vatru.
Klasa sigurnosti **III**.
ODLAGANJE OTPADNE OPREME KOJU PROVODE KORISNICI U PRIVATNIM KUĆANSTVIMA U EUROPSKOJ UNIJI. Ovaj Ovaj simbol pokazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati skupa s drugim otpadom kućanstva. Električka i elektronička oprema sadrže tvari koje mogu naškoditi ljudskom zdravlju i životnom okolišu ako ju se ne reciklira pravilno. Vaša je odgovornost predati otpadnu električku i elektroničku opremu na predviđenom mjestu za prikupljanje radi recikliranja. Predajom ove opreme radi pravilnog recikliranja pomažete da se spreči nepotrebno ugrožavanje prirode i životnog okoliša te zaštiti ljudsko zdravlje. Više informacija o pravilnom odlaganju potražite u lokalnoj gradskoj službi, vašoj komunalnoj službi za otpad ili u dućanu u kojem ste kupili ovaj proizvod.

IT ISTRUZIONI SPECIALI DI SICUREZZA
Non esporre il rimuovi pelucchi a liquidi, umidità o spruzzi.
La lamina tagliente non deve essere esposta a urti o a oggetti appuntiti o duri, come cerniere, bottoni, ecc. altrimenti potrebbe danneggiarsi.
Il rimuovi pelucchi può essere utilizzato solo su tessuti puliti e lisci senza elementi decorativi, ecc.
Il rimuovi pelucchi NON deve essere utilizzato sugli indumenti indossati.
USO
Rimuovere la copertura di plastica prima dell'uso. Accendere il rimuovi pelucchi utilizzando il pulsante On/Off. (3)
Lisciare bene il tessuto e posizionare la lamina tagliente (1) contro lo stesso. Muovere delicatamente la lamina con movimenti circolari esercitando una leggera pressione. Non premere con forza la lamina contro il tessuto. La lanugine tagliata e i fili vengono raccolti nel contenitore di raccolta. (5) Se le lame (2) si bloccano a causa dei fili e della lanugine tagliati, svitare la lamina per rimuovere l'ostruzione. Fare attenzione a non tagliarsi sulle lame! Riavvitare la lamina prima di accendere nuovamente il rimuovi pelucchi.
PULIZIA E MANUTENZIONE
Svuotare il contenitore di raccolta quando è pieno circa a metà. Spegnere il rimuovi pelucchi.
Rimuovere il contenitore di raccolta. Svuotare il contenitore di raccolta. Quindi rimontarlo sul rimuovi pelucchi.
Controllare che i pulsanti accanto al contenitore di raccolta siano agganciati per fissarlo in posizione. In caso di inutilizzo prolungato, rimuovere le batterie dal rimuovi pelucchi
AVVISI BATTERIA
Usa 2xAA batterie. Batterie non incluse. Non ricaricare batterie non ricaricabili. Non mescolare batterie vecchie e nuove o tipi di batterie. Usare solo batterie che siano uguali o simili ai requisiti di batteria del manuale di istruzioni. Inserire le batterie con poli rivolti correttamente. Rimuovere le batterie esaurite dal prodotto. Non cortocircuiti i terminali di alimentazione. Non getti le batterie al fuoco aperto.
Classe di sicurezza **III**.
SMALTIMENTO DEI RIFIUTI DA PARTE DEI PRIVATI ALL'INTERNO DELL'UNIONE EUROPEA.
Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono sostanze che possono causare danni alla salute umana e all'ambiente se non riciclate correttamente. È responsabilità dell'utente consegnare a un punto di raccolta designato per il riciclaggio le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Quando si ricicla correttamente, si aiuta a prevenire che questi prodotti possano danneggiare inutilmente la natura e l'ambiente e si aiuta a tutelare la salute umana. Per ulteriori informazioni su un corretto smaltimento, contattare l'ufficio comunale locale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato questo prodotto.

ES INSTRUCCIONES ESPECIALES DE SEGURIDAD
No exponga el quitapelusas a líquidos, humedad o salpicaduras.
La lámina de corte no debe exponerse a golpes ni a objetos afilados o duros, como cremalleras, botones, etc., ya que de lo contrario podría sufrir daños.
El quitapelusas solo se puede utilizar en tejidos limpios y lisos, sin motivos decorativos, etc.
El quitapelusas NO debe utilizarse en la ropa cuando la lleve puesta.
USO
Retire la cubierta de plástico antes de su uso. Encienda el quitapelusas con el botón de encendido/apagado. (3)
Alise el tejido y coloque la lámina de corte (1) contra él. Desplace la lámina de corte en círculos suaves mientras aplica una presión muy ligera. No presione con fuerza la lámina de corte contra el tejido. La pelusa y los hilos cortados se recogen en el colector. (5) Si las cuchillas (2) se obstruyen con los hilos cortados y la pelusa, desenrosque la lámina de corte para eliminar la obstrucción. Tenga cuidado de no cortarse con las cuchillas. Vuelva a fijar la lámina de corte en su posición antes de volver a encender el quitapelusas.
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
Vacíe el colector cuando esté medio lleno. Apague el quitapelusas.
Suelte el colector y extráigalo. Vacíe el colector. Vuelva a colocar el colector del quitapelusas.
Compruebe que los botones situados junto al colector encajen de modo que quede fijado en su posición.
Retire las pilas del quitapelusas si no se va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado
ADVERTENCIAS DE BATERÍA
Utiliza baterías 2xAA. Baterías no incluidas. No recargue las baterías no recargables. No mezcle pilas viejas y nuevas ni tipos de pilas. Sólo use baterías que sean iguales o similares a los requisitos de batería del manual de instrucciones. Inserte las baterías con los polos orientados correctamente. Retire las baterías agotadas del producto. No corte los terminales de alimentación. No tire las baterías al fuego abierto.
Clase de seguridad **III**.
ELIMINACIÓN DE APARATOS UTILIZADOS POR USUARIOS PARTICULARES EN LA UNIÓN EUROPEA.
Este símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con el resto de residuos domésticos. Los aparatos eléctricos y electrónicos contienen sustancias que pueden ser nocivas para el medioambiente y la salud de las personas si no se reciclan adecuadamente. El usuario tiene la responsabilidad de entregar estos productos a un punto de recogida designado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Mediante la entrega para su correcto reciclaje, se evita que estos productos puedan dañar la naturaleza y el medioambiente de forma innecesaria, además de contribuir a proteger la salud de las personas. Si desea obtener más información acerca del modo adecuado de desechar estos productos, póngase en contacto con el ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o la tienda en la que compró el producto.

BA POSEBNE SIGURNOSNE UPUTE
Uređaj za uklanjanje dlačica ne izlažite tečnostima, vlazi ili kapljicama.
Folija za rezanje se ne smije izlagati udarcima ni oštrim ili tvrdim predmetima, kao što su patentni zatvarači, dugmad itd. U suprotnom se može oštetiti.
Uređaj za uklanjanje dlačica se smije koristiti samo na čistoj i glatkoj tkanini bez dekorativnih dijelova i sl.
Uređaj za uklanjanje dlačica se ne smije koristiti na odjeći dok je nosite.
KORISTITI
Prije korištenja uklonite plastični pokrov. Uključite uređaj za uklanjanje dlačica pritiskom na dugme za uključivanje/isključivanje. (3) Izravnajte tkaninu i postavite foliju za rezanje (1) na nju. Pomičite foliju za rezanje u nježnim krugovima uz sasvim lagani pritisak. Nemojte prejako pritiskati foliju za rezanje na tkaninu. Izrezana vlakna i niti se prikupljaju u kolektoru. (5) Ako odrezane niti i vlakna blokiraju noževe (2), odvrnite foliju za rezanje da uklonite blokadu. Pazite da se ne posiječete na noževima! Ponovo zavrnite foliju za rezanje prije nego što ponovo uključite uređaj za uklanjanje dlačica.
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE
Ispraznite kolektor kad je napola pun. Isključite uređaj za uklanjanje dlačica. Skinite kolektor i uklonite ga. Ispraznite kolektor. Vratite kolektor na uređaj za uklanjanje dlačica. Provjerite da li se dugmad kolektora aktivira tako da kolektor bude pričvršćen na mjesto. U slučaju dužeg nekorištenja, izvadite baterije iz uređaja za uklanjanje dlačica.
UPOZORENJA BATERIJE
Koristi 2xAA baterije. Baterije nisu uključene. Ne punite baterije koje se ne mogu puniti. Ne miješajte stare i nove baterije ili tipove baterija. Koristite samo baterije koje su iste ili slične zahtjevima za baterju priručnika za uputstva. Umetnite baterije sa stubovima okrenutim ispravno. Uklonite iscrpljene baterije iz proizvoda. Ne spojne terminale za snabdevanje. Ne bacaj baterije na vatru.
Sigurnosna klasa **III**.
ODLAGANJE OTPADNIH MATERIJA OD STRANE KORISNIKA U PRIVATNIM DOMACINSTVIMA U EVROPSKOJ UNIJI.
Odlaganje otpadnih materija od strane korisnika u privatnim domaćinstvima u Evropskoj uniji. Ovaj simbol označava da proizvod nije dozvoljeno odlagati s ostalim otpadom iz domaćinstva. Električna i elektronska oprema sadrži materije koje mogu biti štetne po ljudsko zdravlje i okolinu ako nisu reciklirane na ispravan način. Vaša je odgovornost da proizvod dostavite na utvrđenu sabirnu lokaciju za recikliranje otpada električne i elektronske opreme. Predajom proizvoda na ispravno recikliranje sprječavate nepotrebno zagađivanje prirode i okoline ovakvim proizvodima i pomažete u zaštiti ljudskog zdravlja. Za više informacija o ispravnom odlaganju, obratite se nadležnim vlastima, komunalnom preduzeću ili u prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

RS POSEBNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA
Ne izlažite čupka za ućebana vlakna tečnosti, vlazi ili prskanju.
Folija za sečenje ne sme da se izlaže udarcima niti oštrim ili čvrstim predmetima, kao što su rajsferšlusi, dugmad itd. jer bi tako mogla da se ošteti.
Čupko za ućebana vlakna sme da se koristi samo na čistoj i izravnanoj tkanini bez dekorativnih elemenata i sl.
Čupko za ućebana vlakna ne sme da se koristi na odeći dok je nosite.
KORISTITE
Uklonite plastičnu navlaku pre upotrebe. Uključite čupka za ućebana vlakna pomoću dugmeta za uključivanje/isključivanje. (3) Izravnajte tkaninu i postavite foliju za sečenje (1) uz nju. Pomerajte foliju za sečenje u blagim krugovima istovremeno primenjujući veoma lagan pritisak. Ne pritiskajte foliju za sečenje jako uz tkaninu. Odsečena ućebana vlakna i niti se prikupljaju u spremniku. (5) Ako se sečiva (2) blokiraju isečenim nitima ili ućebanim vlaknima, odvrnite foliju za sečenje da biste uklonili prepreke. Pazite da se ne posečete na sečiva! Vratite foliju za sečenje na mesto i zavrnite je pre nego što ponovo uključite čupka za ućebana vlakna.
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE
Ispraznite spremnik kada se napuni približno do pola. Isključite čupka za ućebana vlakna. Skinite spremnik i uklonite ga. Isprazniste spremnik. Vratite spremnik na čupka za ućebana vlakna. Uverite se da su dugmad kod spremnika legla na mesto, kako bi on ostao fiksiran. Uklonite baterije iz čupka za ućebana vlakna ako ga nećete koristiti tokom dužeg vremenskog perioda
UPOZORENJA O BATERIJI
Koristi 2xAA baterije. Baterije nisu ukljuuen. Nemojte dopunjavati baterije koje se ne puste. Nemojte mešati stare i nove baterije ili tipove baterija. Koristite samo baterije koje su iste ili slične zahtevima uputstva za upotrebu. Ubacite baterije sa stubovima okrenutim na pravi način. Uklonite iscrpljene baterije iz proizvoda. Nemojte terminale za snabdevanje kratkim spojem. Ne bacaj baterije na otvorenu vatru.
Klasa bezbednosti **III**.
ODLAGANJE OTPADNE OPREME KOJE VRŠE KORISNICI U PRIVATNIM DOMAĆINSTVIMA U EVROPSKOJ UNIJI.
Ovaj simbol pokazuje da se ovaj proizvod ne sme odlagati zajedno sa ostalim otpadom domaćinstva. Električna i elektronska oprema sadrži supstance koje mogu naškoditi ljudskom zdravlju i životnom okruženju ako se ona ne reciklira na pravilan način. Vi ste odgovorni za to da je predate na recikližnom mestu predviđenom za prikupljanje otpadne električne i elektronske opreme. Njenim predavanjem radi pravilne reciklaže pomažete da ovi proizvodi ne ugrožavaju bespotrebno prirodu i životnu sredinu i štitite ljudsko zdravlje. Više informacija u vezi sa pravilnim odlaganjem potražite u lokalnoj gradskoj službi, komunalnoj službi za odlaganje otpada ili u prodavnici u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

UA СПЕЦІАЛЬНІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ
Уникайте потрапляння рідини, вологи чи бризок на пристрій для видалення ворсу.
Уникайте ударів по робочій поверхні та її контакту з гострими чи твердими предметами на кшталт змійок, ґудзиків тощо, оскільки це може пошкодити її.
Пристрій для видалення ворсу можна використовувати лише на чистій, розгладженій тканині без декоративних елементів тощо.
Пристрій для видалення ворсу НЕ МОЖНА використовувати на вдягнутому одязі.
ВИКОРИСТАННЯ
Перед використанням зніміть пластикову кришку.
Увімкніть пристрій для видалення ворсу, скориставшись відповідною кнопкою. (3) Розгладьте тканину та піднесіть до неї робочу поверхню (1). Переміщуйте робочу поверхню плавними круговими рухами, злегка натискаючи. Не притискайте робочу поверхню до тканини занадто сильно. Зрізаний ворс і нитки потрапляють до контейнера. (5) Якщо леза (2) будуть заблоковані зрізаними нитками й ворсом, відкрутіть робочу поверхню, щоб усунути закупорювання. Будьте обережні, щоб не порізатися лезами! Перед тим як знову вмикати пристрій для видалення ворсу, прикрутіть робочу поверхню на місце.
ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ
Спорожніть контейнер, коли він заповниться приблизно наполовину.
Вимкніть пристрій для видалення ворсу.
Зніміть контейнер і від'єднайте його.
Спорожніть контейнер.
Установіть контейнер на пристрій для видалення ворсу.
Переконайтеся, що кнопки біля контейнера закріплені таким чином, щоб його було міцно зафіксовано.
Витягніть батарейки з пристрою для видалення ворсу, якщо не плануєте використовувати його протягом тривалого часу.
ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО АКУМУЛЯТОР
Використовує акумулятори 2xAA. Батареї не включені. Не заряджайте акумулятори, що не перезаряджаються. Не змішуйте старі та нові батареї або типи акумуляторів. Використовуйте лише ті самі або подібні до вимог до заряду акумулятора посібника з експлуатації. Вставте батарейки з палицями, зверненими правильно. Вийміть з виробу витяжені батареї. Не замовте термінали подачі короткого замикання. Не кидайте батарейки на відкритий вогонь.
Клас безпеки **III**.
УТИЛІЗАЦІЯ ВІДПРАЦЬОВАНОГО ОБЛАДНАННЯ КОРИСТУВАЧАМИ У ПРИВАТНИХ ДОМОГОСПОДАРСТВАХ ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ.
Цей символ вказує на те, що даний продукт не можна утилізувати з іншими побутовими відходами. Електричні та електронні прилади містять речовини, які можуть зашкодити здоров'ю людини і навколишньому середовищу, якщо їх не утилізувати належним чином. Ви несете повну відповідальність за те, щоб передати їх до спеціальних пунктів збору для утилізації відпрацьованих електричних і електронних приладів. Якщо ви передаєте прилади для належної утилізації, ви робите свій внесок для того, щоб ці продукти не забруднювали природу і навколишнє середовище, та допомагаєте захистити здоров'я людей. Для отримання докладної інформації про правильну утилізацію, зверніться до вашого місцевої адміністрації, в службу збору побутових відходів або до магазину, де ви придбали цей продукт.

RO INSTRUCȚIUNI SPECIALE DE SIGURANȚĂ
Nu expuneți aparatul de curățat scame la lichid, umezeală sau stropi.
Folia de tăiere nu trebuie să fie expusă la lovituri, obiecte ascuțite sau tari, cum ar fi fermoare, nasturi etc.; în caz contrar, aceasta se poate deteriora.
Aparatul de curățat scame poate fi utilizat numai pe materiale textile curate, netezite, fără elemente decorative etc.
Aparatul de curățat scame NU trebuie folosit pe haine în timp ce le purtați.

FOLOSI
Scoateţi husa de plastic înainte de utilizare. Porniţi aparatul de curăţat scame cu ajutorul butonului pornit/oprit. (3) Neteziţi materialul textil şi aşezaţi folia de tăiere (1) pe acesta. Deplasaţi folia de tăiere cu mişcări circulare delicate, apăsând foarte uşor. Nu apăsaţi folia de tăiere prea tare pe materialul textil. În colector sunt adunate scamele şi firele tăiate. (5) Dacă lamele (2) se blochează cu fire şi scame tăiate, deşurubaţi folia de tăiere pentru a îndepărta blocajul. Aveţi grijă să nu vă tăiaţi cu lamele! Aşezaţi folia de tăiere la loc înainte de a reporni aparatul de curăţat scame.
CURĂŢENIE ŞI ÎNTREŢINERE
Goliţi colectorul când este pe jumătate plin. Opriţi aparatul de curăţat scame.
Scoateţi colectorul şi îndepărtaţi-l. Goliţi colectorul. Ataşaţi colectorul la loc pe aparatul de curăţat scame. Verificaţi dacă butoanele de pe colector se cuplează, astfel încât acesta să fie fixat în poziţie. Scoateţi bateriile dacă nu folosiţi aparatul de curăţat scame pentru o perioadă mai lungă de timp.
AVERTISMENTE BATERIE
Utilizează baterii 2xAA. Bateriile nu sunt incluse. Nu reîncărcaţi bateriile neîncărcabile. Nu amestecaţi bateriile sau tipurile de baterii vechi şi noi. Utilizaţi numai baterii care sunt identice sau similare cu cerinţele de baterie ale manualului de instrucţiuni. Introduceţi bateriile cu stâlpi cu care se confruntă corect. Scoateţi bateriile epuizate din produs. Nu scurtcircuitaţi terminalele de alimentare. Nu aruncaţi bateriile la foc deschis.
Clasa de siguranţă **III**.
ELIMINAREA DEŞEURILOR DE ECHIPAMENTE DE CĂTRE UTILIZATORII DIN GOSPODĂRIILE PARTICULARE DIN UNIUNEA EUROPEANĂ.
Acest simbol indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deşeurile menajere ale gospodăriei dvs. Echipamentele electrice şi electronice conţin substanţe care pot dăuna sănătăţii umane şi mediului dacă nu sunt reciclate corect. Este responsabilitatea dvs. să le predaţi la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice şi electronice uzate. Predându-le pentru o reciclare corectă, ajutaţi la prevenirea impactului inutil al acestui produs asupra naturii şi mediului şi la protejarea sănătăţii umane. Pentru mai multe informaţii referitoare la eliminarea corectă, contactaţi biroul local din oraşul dvs., serviciul de salubritate aferent gospodăriei dvs. sau magazinul de la care aţi achiziţionat acest produs.

BG СПЕЦИАЛНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
Не излагайте бръснача за тъкани на течности, влага или пръски.
Режещото фолио не трябва да се излага на удари или остри или твърди предмети, като например ципове, копчета и т.н. В противен случай може да се повреди.
Бръсначът за тъкани може да се използва само с чисти, пригладени платове без декоративни елементи и др.
Бръсначът за тъкани НЕ трябва да се използва за дрехи, когато ги носите.
ИЗПОЛЗВАМ
Отстранете пластмасовия капак преди употреба. Включете бръснача за тъкани, като използвате бутона за включване/изключване. (3) Пригладете плата и поставете режещото фолио (1) срещу него.
Движете режещото фолио в леки кръгове, като прилагате много лек натиск. Не притискайте силно режещото фолио към плата. В колектора се събират отрязани влакна и мъх. (5) Ако остриетата (2) се блокират с изрязани влакна и мъх, развийте режещото фолио, за да отстраните запушването. Внимавайте да не се порежете на остриетата! Завийте обратно режещото фолио на място, преди да включите отново бръснача за тъкани.
ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА
Изпразнете колектора, когато е приблизително наполовина пълен. Изключете бръснача за тъкани.
Свалете колектора и го отстранете. Изпразнете колектора.
Поставете обратно колектора на бръснача за тъкани. Проверете дали бутоните на колектора се заключват, така че да е фиксиран намясто. Извадете батериите от бръснача за тъкани, ако няма да се използва за продължително време
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БАТЕРИЯТА
Използва 2xAA батерии. Батериите не са включени. Не презареждайте акумулаторните батерии. Не смесвайте стари и нови батерии или типове батерии. Използвайте само батерии, които са едни и същи или подобни на изискванията за батерията на Инструкцията за инструкции. Поставете батериите с стълбове, изправени правилно. Извадете изтощените батерии от продукта. Не късо съединение захранващи клеми. Не хвърляйте батерии на открит огън.
Клас по безопасност **III**.
ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ОТПАДЪЧНО ОБОРУДВАНЕ ОТ ПОТРЕБИТЕЛИ В ЧАСТНИ ДОМАКИНСТВА В ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ.
Този символ показва, че този продукт не бива да бъде изхвърлян заедно с останалите ви битови отпадъци. Електрическото и електронно оборудване съдържа вещества, които могат да навредят на здравето на хората и на околната среда, ако не се рециклират правилно. Вие носите отговорност да предадете отпадъчното електрическо и електронно оборудване за рециклиране в съответния пункт. Когато предавате продукти за правилно рециклиране, вие спомагате за предотвратяването на излишно замърсяване на природата и околната среда и за предпазване на човешкото здраве. За повече информация относно правилното изхвърляне, моля, свържете се с местната община, вашата служба за битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили този продукт.

GR ΕΙΔΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
Μην εκθέτετε τον αποχνουδωτή σε υγρά, υγρασία ή εκτίναξη υγρών.
Η επιφάνεια κοπής δεν πρέπει να εκτίθεται σε κραδασμούς ή αιχμηρά ή σκληρά αντικείμενα, όπως φερμουάρ, κουμπιά κλπ, καθώς υπάρχει πιθανότητα να προκληθεί βλάβη στη συσκευή.
Ο αποχνουδωτής μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο σε καθαρό, λείο ύφασμα, χωρίς διακοσμητικά κλπ.
Η δυνατότητα αφαίρεσης τσαλακώματος ΔΕΝ θα πρέπει να χρησιμοποιείται στα ρούχα ενώ τα φοράτε.
ΧΡΉΣΗ
Αφαιρέστε το πλαστικό κάλυμμα πριν από τη χρήση. Ενεργοποιήστε τον αποχνουδωτή χρησιμοποιώντας το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης. (3) Λειάνετε το ύφασμα και τοποθετήστε την επιφάνεια κοπής (1) κόντρα σε αυτό. Μετακινήστε την επιφάνεια κοπής με απαλές κυκλικές κινήσεις, ασκώντας πολύ ελαφριά πίεση. Μην πιέζετε δυνατά την επιφάνεια κοπής πάνω στο ύφασμα. Τα χνούδια και οι κλωστές που απομακρύνονται συλλέγονται στο δοχείο. (5) Αν οι λεπίδες (2) παρουσιάσουν εμπλοκή με κομμένες κλωστές και χνούδι, ξεβιδώστε την επιφάνεια κοπής και αφαιρέστε το υλικό. Προσέχετε να μην κοπείτε με τις λεπίδες! Βιδώστε ξανά την επιφάνεια κοπής πριν ενεργοποιήσετε πάλι τον αποχνουδωτή.
ΚΑΘΑΡΙΣΜΌΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΉΡΗΣΗ
Αδειάστε το δοχείο όταν είναι περίπου μισογεμάτο. Απενεργοποιήστε τον αποχνουδωτή.
Αφαιρέστε το δοχείο. Αδειάστε το δοχείο. Τοποθετήστε ξανά το δοχείο στον αποχνουδωτή.
Βεβαιωθείτε ότι τα κουμπιά στο πλάι του δοχείου λειτουργούν για να ελέγξετε ότι έχει τοποθετηθεί σωστά.
Αφαιρέστε τις μπαταρίες από τον αποχνουδωτή, όταν δεν πρόκειται να τον χρησιμοποιήσετε για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ
Χρησιμοποιεί μπαταρίες 2xAA. Δεν περιλαμβάνονται μπαταρίες. Μην επαναφορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Μην αναμιγνύετε παλιές και νέες μπαταρίες ή τύπους μπαταριών. Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες που είναι ίδιες ή παρόμοιες με τις απαιτήσεις μπαταρίας του εγχειριδίου οδηγιών. Τοποθετήστε τις μπαταρίες με τους πόλους στραμμένους προς τα εμπρός σωστά. Αφαιρέστε τις εξαντλημένες μπαταρίες από το προϊόν. Μην βραχυκυκλώνουμε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας. Μην ρίχνετε μπαταρίες σε ανοιχτή φωτιά.
Κατηγορία ασφαλείας **III**.
ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΑΠΟ ΧΡΗΣΤΕΣ ΣΕ ΟΙΚΙΑΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ.
Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα άλλα οικιακά απόβλητα. Ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός περιέχουν ουσίες που μπορούν να βλάψουν την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον εάν δεν ανακυκλωθούν σωστά. Η παράδοση σε κατάλληλο σημείο περισυλλογής για ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού είναι δική σας ευθύνη. Με την παράδοση στη σωστή ανακύκλωση συμβάλλετε στην αποτροπή της περιττής επιβάρυνσης της φύσης και του περιβάλλοντος από αυτά τα προϊόντα και στην προστασία της ανθρώπινης υγείας. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σωστή αποκομιδή, επικοινωνήστε με το τοπικό δημοτικό γραφείο, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

PT INSTRUÇÕES ESPECIAIS DE SEGURANÇA
Não exponha o tira-borbotos a líquidos, humidade ou salpicos.
A cabeça de corte não deve ser exposta a pancadas ou objetos afiados ou duros, tais como fechos de correr, botões, etc. caso contrário, poderá danificar-se. O tira-borbotos só pode ser usado em tecido limpo, alisado e sem elementos decorativos, etc. O tira-borbotos não deve ser usado nas roupas enquanto vestidas.
USAR
Retire a tampa de plástico antes de utilizar. Ligue o tira-borbotos no botão "on/off" (ligar/desligar). (3) Alise o tecido e coloque a cabeça de corte (1) sobre ele. Mova a cabeça de corte, suavemente, em círculos, pressionando levemente. Não pressione a cabeça de corte contra o tecido com força. Os borbotos e fios cortados são recolhidos no coletor. (5) Se as lâminas (2) ficarem bloqueadas com borbotos e fios cortados, desatarraxe a cabeça de corte para remover o bloqueio. Tenha cuidado para não se cortar nas lâminas! Volte a atarraxar a cabeça de corte antes de ligar novamente o tira-borbotos .
LIMPEZA E MANUTENÇÃO
Esvazie o coletor quando este estiver cerca de meio cheio. Desligue o tira-borbotos. Desencaixe o coletor e remova-o. Esvazie o coletor. Volte a colocar o coletor no tira-borbotos. Verifique se os botões junto ao coletor encaixam, de forma a que este se fixe no seu lugar. Retire as pilhas do tira-borbotos se não prevê utilizá-lo durante um longo período de tempo.
AVISOS DE BATERIA
Usa baterias 2xAA. Baterias não incluídas. Não recarregue as pilhas não recarregáveis. Não misture baterias velhas e novas ou tipos de baterias. Use apenas baterias iguais ou similares às exigências do manual de instruções. Insira as baterias com postes voltados corretamente. Remova as pilhas esgotadas do produto. Não faça curto-circuito nos terminais de abastecimento. Não jogue baterias em fogo aberto.
Classe de Segurança **III**.
Eliminação de equipamentos pelos utilizadores em ambientes domésticos na União Europeia.
Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com resíduos domésticos. Os equipamentos elétricos e eletrónicos contêm substâncias que poderão ser nocivas para a saúde humana e para o meio ambiente se não forem corretamente reciclados. É da sua responsabilidade colocar os equipamentos elétricos e eletrónicos num ponto de recolha designado para a reciclagem. Ao colocar estes produtos nos pontos de reciclagem adequados, está a ajudar a evitar que estes provoquem uma
tensão desnecessária na natureza e no meio ambiente e a proteger a saúde humana. Para obter mais informações sobre a eliminação correta, contacte os serviços municipais locais, o serviço de eliminação de resíduos ou a loja onde adquiriu o seu produto.

RU СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
Берегите устройство от воздействия жидкостей, сырости или брызг. Во избежание повреждения не подвергайте насадку с режущей сеткой ударам или воздействию острых или твердых предметов, таких как молнии, пуговицы и т. д. Машинку для удаления ворса можно использовать только на чистой разглаженной ткани без декоративных элементов и т. п. Не используйте машинку на одежде, которая надета на человека.
- ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
Перед использованием снимите пластиковую крышку. Включите устройство с помощью кнопки включения/выключения. (3) Разгладьте ткань и приложите к ней насадку с режущей сеткой (1). Прилагая небольшое давление, осторожно перемещайте насадку по кругу. Не надавливайте на ткань. Ворс и нити собираются в контейнере. (5) Если лезвия (2) забиты ворсом и нитями, открутите насадку и уберите мусор. Соблюдайте осторожность, чтобы не порезаться о лезвия! Перед включением машинки установите насадку обратно.
ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ.
Когда контейнер заполнится примерно наполовину, очистите его. Выключите машинку для удаления ворса.
Снимите контейнер. Уберите из него мусор. Замените контейнер на машинке для удаления ворса.
Убедитесь, что контейнер закреплен надежно и кнопки рядом с контейнером соединены. Если прибор не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките из него батарею
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ПОВРЕЖДЕНИИ АККУМУЛЯТОРА
Использует 2xAA батареи. Аккумуляторы не включены. Не подзаряжать неперезаряжаемые батареи. Не смешивать старые и новые батареи или типы батарей. Использовать только те батареи, которые соответствуют требованиям руководства по эксплуатации к батареям или аналогичны им. Включить аккумуляторы с полюсами, обращенными в правильном направлении. Удалить изношенные батареи из продукта. Не подключайте терминалы питания короткого замыкания. Не бросай батарейки в открытый огонь.
Класс безопасности **III**.

УТИЛИЗАЦИЯ ОТСЛУЖИВШЕГО ОБОРУДОВАНИЯ ЧАСТНЫМИ ДОМАШНИМИ ХОЗЯЙСТВАМИ В ЕВРОПЕЙСКОМ СОЮЗЕ.
Этот символ означает, что данное изделие нельзя выбрасывать вместе с другими хозяйственными отходами. Электрическое и электронное оборудование содержит вещества, которые при неправильной утилизации могут нанести вред окружающей среде и здоровью людей. Вы должны передать отходы на специализированный пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования. Передавая отходы для правильной переработки, вы помогаете защитить здоровье людей и снизить нагрузку, создаваемую этими отходами на природу и окружающую нас среду. Более подробную информацию о правильной утилизации вы можете получить в городской администрации, службе по вывозу и утилизации отходов или в магазине, где вы купили это изделие.

TR ÖZEL GÜVENLİK TALİMATLARI
Tiftik temizleyiciyi sıvıya, neme veya sıçramalara maruz bırakmayın.
Kesme folyosu darbelere veya fermuarlar, düğmeler vb. gibi keskin veya sert nesnelere maruz bırakılmamalıdır, aksi takdirde zarar görebilir.
Tiftik temizleyici sadece temiz ve düzleştirilmiş kumaşlarda, dekoratif özellikler olmadan kullanılabilir.
Tiftik temizleyici giysiler üzerinizdeyken kullanılmamalıdır. (CORRECTED)
KULLANMAK
Kullanmadan önce plastik kapağı çıkarın. Tiftik temizleyiciyi açma/kapama düğmesiyle açın. (3) Kumaşı düzleştirin ve kesme folyosunu (1) üzerine yerleştirin. Çok hafif baskı uygulayarak kesme folyosunu hafif dairesel bir şekilde hareket ettirin. Kesme folyosunu kumaşa sert bir şekilde bastırmayın. Kesilen tiftik ve iplikler toplayıcıda toplanır. (5) Bıçaklar (2) kesme dişleri ve tiftik ile tıkanırsa, tıkanıklığı gidermek için kesme folyosunun vidasını açın. Bıçaklara karşı dikkatli olun, kendinize zarar verebilirsiniz! Tiftik temizleyiciyi tekrar açmadan önce kesme folyosunu yerine vidalayın.
TEMIZLEME VE BAKIM
Toplayıcı yaklaşık yarım dolu olduğunda boşaltın.
Tiftik temizleyiciyi kapatın.
Toplayıcıyı çıkarın ve kaldırın.
Toplayıcıyı boşaltın.
Tiftik temizleyicideki toplayıcıyı değiştirin.
Toplayıcı yanındaki düğmelerin yerine sabitlenecek şekilde olduğunu kontrol edin.
Uzun süre kullanılmayacaksa, tiftik temizleyicinin pillerini çıkarın
PIL UYARILARI
2xAA pil kullanır. Piller dahil değildir. Şarj edilemeyen pilleri şarj etmeyin. Eski ve yeni pilleri veya pil türlerini karıştırmayın. Yalnızca kullanım kılavuzunun pil gereksinimleriyle aynı veya benzer pilleri kullanın. Pilleri direkler doğru bakacak şekilde yerleştirin. Tükenmiş pilleri üründen çıkarın. Besleme terminallerini kısa devre yapmayın. Pilleri açık ateşe atmayın.
Güvenlik Sınıfı **III**.
AVRUPA BIRLIĞI'NDE YAŞAYAN EV KULLANICILARININ KULLANDIĞI ATIK EKIPMANLARIN ATILMASI.
Bu sembol, ürünün diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini gösterir. Elektrikli ve elektronik ekipmanlar, doğru şekilde geri dönüşümü sağlanmazsa insan sağlığı ve çevreye zararlı olabilecek maddeler içerir. Atık elektrikli ve elektronik ekipmanların belirlenen geri dönüşüm noktalarına bırakılması sizin sorumluluğunuzdadır. Doğru geri dönüşüm noktasına teslim ederek bu ürünlerin doğaya ve çevreye zarar vermesini engeller ve insan sağlığını korumuş olursunuz. Doğru atık imhası yolu hakkında daha fazla bilgi için, lütfen şehirdeki yerel büro, evsel atık imha servisi ya da ürünü aldığınız mağaza ile iletişime geçin.

CN 特殊的安全指令
请勿将除毛器暴露在液体、潮湿或飞溅环境下。
不得敲击切割箔片，也不要让它接触拉链、纽扣等尖锐或坚硬物体， 否则可能会损坏箔片。
除毛器只能用于打理清洁平整且无装饰物的面料。
穿着衣物时不得使用除毛器。
使用方法
使用前先取下塑料盖。 使用开/关按钮打开除毛器。 (3)铺平面料，将切割箔片 (1) 放在上面。
用极轻的力微微下压，同时让切割箔片打小圈移动。 不要在面料上使劲按压切割箔片。
切下来的绒毛和纱线会收到集绒盒内。 (5)如果刀片 (2) 被切下来的绒毛和纱线堵住，请拧下切割箔片，清理受堵位置。
小心不要被刀片割到！将切割箔片拧回原位，然后再重新打开除毛器。
清洁和保养
当集绒盒大约半满时，将其清空。关闭除毛器。取下集绒盒。清空集绒盒。更换除毛器的集绒盒。检查集绒盒旁边的按钮是否接合，确保其固定到位。如果长时间不使用，应将电池从除毛器中取出
电池警告
使用2 xAA电池。不含电池。不要给不可充电电池充电。请勿将新旧电池或不同电池类型混合使用。只能使用与说明书要求相同或相似的电池。按正确极性方向插入电池。耗尽电量的电池应从产品中取出。不要让电源端子短路。不要把电池投入明火中。
安全等级 III.
欧盟地区有关个人弃置废旧设备的说明。
该符号表示本产品不能与其它生活垃圾一起处理。如果不能正确回收，电子和电气设备内含物质可能危害人体健康 、环境环境。您有责任将废旧电子及电子设备交到指定的收集点，进行回收处理。大家按要求回收处理废旧电子及电子设备，既可避免对环境造成破坏，也保护了人类自身。有关正确弃置设备的更多信息，请与当地市政有关部门、生活垃圾处理场所或购买本产品的商店联系。

AR
إرشادات السلامة الخاصة
لا تعرّض مزيل الوبر لسوائل أو رطوبة أو رذاذ.
يجب ألا تعرّض رقاقة القطع لصدمات أو أدوات حادة أو صلبة، مثل السحّابات والأزرار وما إلى ذلك، وفي حالة عدم التزام الأمر بذلك قد تتعرض للتلف.
لا يجوز استخدام مزيل الوبر على الخامات المزخرفة أو ما إلى ذلك.
يجب استخدام مزيل الوبر على الأقمشة الناعمة والمرتبة من دون زخارف أو أي أشياء أخرى.
استخدام
قم بإزالة الغطاء البلاستيكي قبل الاستخدام.
قم بتشغيل مزيل الوبر باستخدام زر التشغيل/الإيقاف. (3) قم بتسوية سطح القماش وضع رقاقة القطع (1) عليه.
قم بتحريك رقاقة القطع بحركات دائرية في خفة مع ضغط خفيف. لا تضغط بقوة على رقاقة القطع على القماش.
تتم تجميع الوبر والخيوط المقطوعة في الوعاء المجمع. (5) إذا حدث انسداد للشفرات (2) بالخيوط والوبر المقطوع، فقم بفك رقاقة القطع لإزالة الانسداد.
احذر من جرح نفسك بالشفرات.
قم بربط رقاقة القطع مرة أخرى قبل تشغيل مزيل الوبر مرة أخرى.
تنظيف وصيانة
قم بتفريغ المجمع عندما يكون ممتلئًا حتى نصف السعة تقريبًا.
أوقف تشغيل مزيل الوبر.
افصل المجمع وقم بإزالته.
قم بتركيب المجمع مرة أخرى.
تأكد من أن الأزرار الموجودة على جانب المجمع تعمل بحيث يتم تثبيت المجمع في مكانه.
قم بإزالة البطاريات من مزيل الوبر إذا لن تستخدمه لفترة طويلة.
تجنب استخدام البطاريات المستهلكة من المنتج.
لا تتسبب في حدوث قصر للدائرة الكهربائية في أطراف الإمداد بالكهرباء.
لا تلق البطاريات في النار المفتوحة.
فئة السلامة III.
التخلص من المعدات من جانب المستخدمين في الأماكن الخاصة في الاتحاد الأوروبي
يشير هذا الرمز إلى أنه لا يجوز التخلص من هذا المنتج ضمن النفايات المنزلية الأخرى لديك. يتحتم عليك التخلص من النفايات الكهربائية والإلكترونية من خلال تسليمها إلى نقاط تجميع مخصصة. إن تسليمك هذه المنتجات من النفايات الكهربائية والإلكترونية إلى نقاط التجميع المناسبة يساعد في منع هذه المنتجات من إحداث الطبيعة والبيئة دون ضرورة، كما تساعد في حماية صحة الإنسان. للمزيد من المعلومات حول التخلص الصحيح من المنتج، يُرجى الاتصال مع الجهة المختصة المحلية أو خدمة التخلص من النفايات المنزلية أو المتجر الذي اشتريت منه هذا المنتج.
مستورد من طرف: JYSK المغرب، 49 زنقة أحمد بركات، الطابق الأرضي رقم 3، الغراف، الدار البيضاء (المغرب)

IP20

Excl.
AA
2 x AA

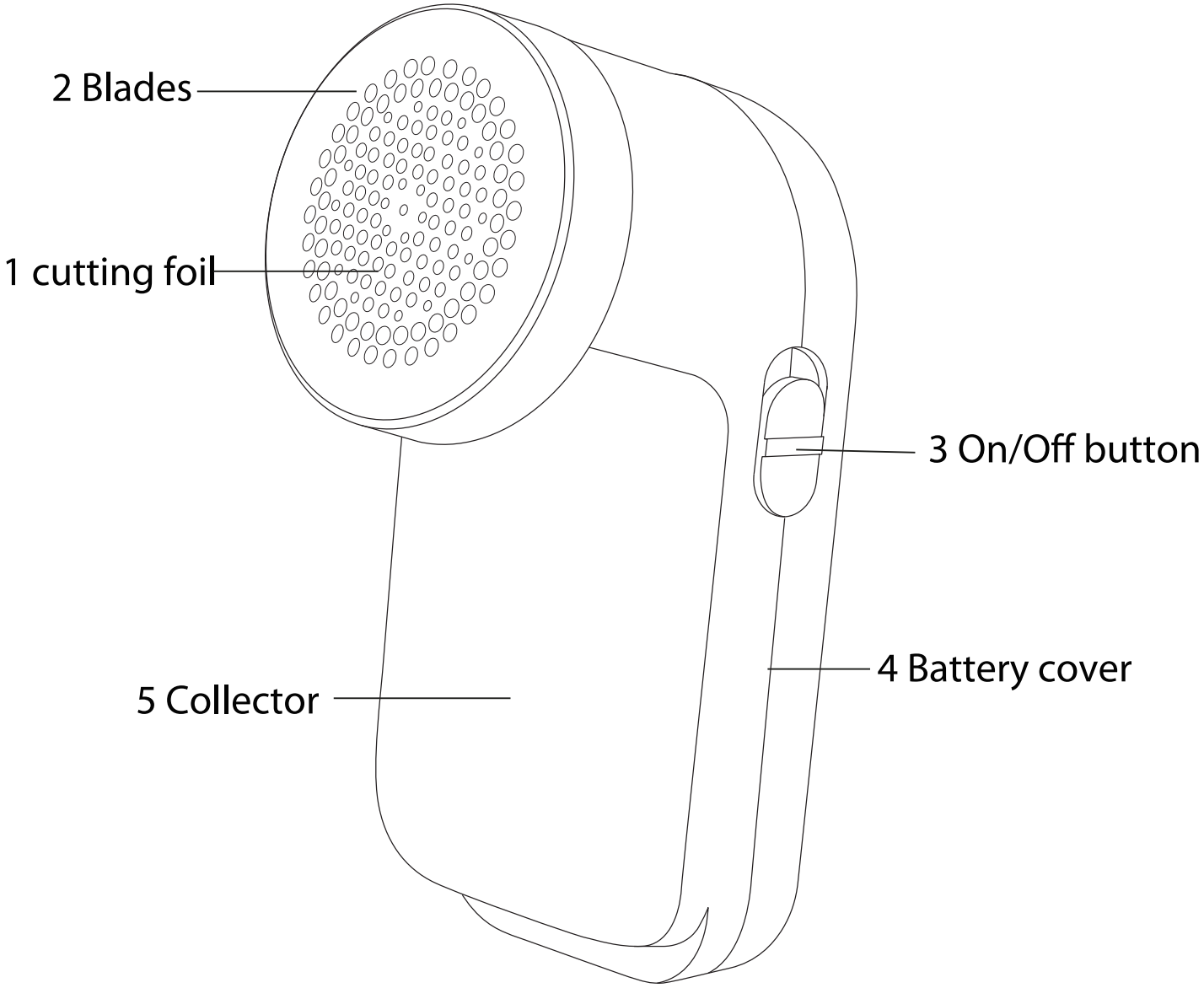
FR
22
PAP

JYSK
JYSK.com
JYSK a/s
Soedalsparken 18
DK-8220 Brabrand
+45 8939 7500
DK13590400
Made in China.

UK importer:
JYSK Ltd.
Biostat House
Pepper Road
SK7 5BW

FR
Cet appareil et ses accessoires se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
P i t d l l t f i d d h t f

Product name.: VINCENT
Supplier no.: 27018
Product no.: 3822004/88220001
Model no.: 2802
Volt + Watt.: 3V 3W


2 Blades
1 cutting foil
3 On/Off button
4 Battery cover
5 Collector